bébéPOD® flex

2 in 1 : floor to booster flexibility™

www.princelionheart.com

PRINCE LIONHEART®

SINCE 1973

USA:

Prince Lionheart, Inc.
2421 S. Westgate Road
Santa Maria, CA 93455 USA
Tel: (805) 922-2250
Fax: (805) 922-9442

Europe:

United Kingdom:
4 Perivale Park
Horsenden Lane South
Middlesex UB6 7RL
Tel: +44 (0)20 8997 7054
Fax: +44 (0)20 8991 9726
uksales@princelionheart.com

France:
BP 70091
77260 La Ferte Sous Jouarre Cedex
Tel: +33 (0) 963 578 974
Fax: +33 (0) 160 011 007
fsales@princelionheart.com

Belgium/Luxembourg:
Square de l'Atomium BP 118
B-1020 Brussels
Showroom E. Aquarelle 362b
T: +32 (0)2 479 83 20
F: +32 (0)2 479 83 40
besales@princelionheart.com

Webstie: www.princelionheart.com
Email: customerservice@princelionheart.com

bébéPOD® flex

2 in 1 : floor to booster flexibility™

bébéPOD® flex instruction manual

(Style no. 7140/7141/7142)

Because We Care:

Please read the following information carefully and retain it for future reference. Ensure that anyone who may use the bébéPOD® flex reads this information prior to initial use with Baby. Failure to follow the operating instructions may result in harm to your child.

IMPORTANT: KEEPING YOUR BABY SAFE

⚠ WARNING:

- Prevent serious injury or death from falls or sliding out.
- Never leave child unattended.
- Do Not use on an elevated surface (other than a suitable chair), uneven surface, as a car seat, or in bath.
- Do Not use in motor vehicles.
- Always secure BOTH back and seat straps when using on an elevated adult chair.
- Always secure child in the restraint until child is able to get in and out of the booster seat without help (about 2 1/2 years old).
- Never allow child to push against table.
- Never lift this product with your child in it.
- Do not use until baby is able to support his or her head.

NEVER LEAVE BABY UNATTENDED. PLEASE REMEMBER THAT THE LAP BELT IS NOT DESIGNED TO BE TOTALLY RESTRICTIVE, SO THE bébéPOD® flex SHOULD CONTINUE TO BE USED ON THE GROUND OR STRAPPED TO A CHAIR IN ACCORDANCE WITH ALL STANDARD bébéPOD® flex CAUTIONS.

SOME BABIES MAY BE ABLE TO REMOVE THEMSELVES FROM THE bébéPOD® flex DEPENDING ON THEIR SIZE, MANEUVERABILITY, AND AGE.

ASSEMBLING AND USING YOU bébéPOD® flex

When to start using bébéPOD® flex?

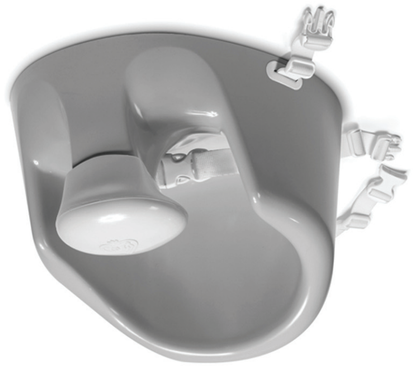
Use only when your baby can fully support his/her head. All babies are different, but this ability usually develops after approximately 3 months.

When using the bébéPOD® flex on the ground:

It is best to position the bébéPOD® flex on the ground (preferably carpeted ground) away from sharp or hard objects. Furniture or power cables. Please make sure that the baby is secured by fastening the straps around the waist.

When using bébéPOD® flex on the ground, please be sure to tuck additional straps underneath the seat and away from Baby's reach.

US



PRINCE LIONHEART®

SINCE 1973

FR - *Mode d'emploi du bébéPOD® flex*

(Style no. 7140/7141/7142)

Veuillez lire attentivement les informations suivantes et les conserver pour référence future. Assurez-vous que toute personne utilisant le bébéPOD® flex avec Bébé, ait préalablement lu ces informations. Tout manquement aux instructions d'utilisation pourrait conduire à blesser votre enfant.

IMPORTANT: REGLES DE SECURITE POUR VOTRE BEBE

⚠ AVERTISSEMENTS:

- Évitez les risque de blessure grave ou de mort dus aux chutes ou aux glissades
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance
- Ne Pas utiliser sur une surface en hauteur (sauf une chaise adaptée), ni sur une surface inégale, ni comme siège de voiture ou dans un bain.
- Ne pas utiliser dans un véhicule motorisé.
- Fixez toujours les DEUX sangles d'attache sous la chaise et derrière le dossier lorsque vous l'utilisez sur une chaise d'adulte.
- Attachez toujours l'enfant avec la ceinture jusqu'à ce qu'il soit capable de s'asseoir et de sortir seul du rehausseur (vers environ 2 ans et demi)
- Ne laissez jamais l'enfant prendre appui contre une table.
- Ne transportez jamais ce produit lorsque votre enfant est assis dedans.
- Ne pas utiliser tant que le bébé n'est pas capable de tenir sa tête tout seul.

NE LAISSEZ JAMAIS BEBE SANS SURVEILLANCE. REMARQUE: LA CEINTURE DE SECURITE N'EST PAS COMPLETEMENT RESTRICTIVE AUSSI VEILLEZ A TOUJOURS UTILISER LE bébéPOD® flex, AU SOL OU ATTACHE SUR UNE CHAISE, DANS LE RESPECT DES REGLES DE SECURITE du bébéPOD® flex.
CERTAINS BEBES PEUVENT ETRE CAPABLES DE SORTIR SEULS DU bébéPOD® flex SELON LEUR TAILLE, LEUR DEGRE D'AUTONOMIE ET LEUR AGE.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET MODE D'EMPLOI DU bébéPOD® flex

Quand commencer à utiliser le bébéPOD® flex?

Ne pas l'utiliser tant que votre bébé n'est pas capable de tenir sa tête tout seul. Chaque enfant est unique, mais cette capacité se développe environ à partir de 3 mois.

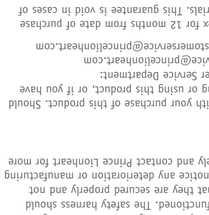
Utilisation du bébéPOD® flex sur le sol:

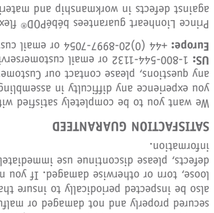
Il est préférable de poser le bébéPOD® flex sur le sol (de préférence sur la moquette), à l'écart de tout objet dur ou coupant, loin des meubles et des câbles électriques. Assurez-vous que le bébé est bien positionné en attachant la ceinture autour de sa taille.

Lorsque vous posez le bébéPOD® flex au sol, glissez les sangles additionnelles sous le siège, hors de la portée de Bébé.

FR

Utilisation du bébéPOD® flex sur une chaise:





Pour le confort et la sécurité, bébéPOD® flex doit être positionné à plat sur une chaise adaptée, possédant 4 pieds, un dossier et un siège plus large que la base du bébéPOD® flex. (Attention: les chaises sans dossier, ou ayant une ouverture dorsale de plus de 25 cm ne sont pas adaptées et ne doivent pas être utilisée avec le bébéPOD® flex). Pour fixer le bébéPOD® flex sur une chaise adaptée, centrez le bébéPOD® flex au milieu du siège et le plus près possible du dossier. Serrez fermement les sangles du bébéPOD® flex sous la chaise et derrière son dossier. Ne placez jamais bébéPOD® flex sur une chaise pliante ni une chaise à roulettes, ne l'utilisez jamais dans le bain, en voiture ou en hauteur sauf sur une chaise adaptée, après avoir serré les 2 courroies.

Dans les deux cas, ne laissez jamais un enfant sans surveillance car certains enfants peuvent sortir seuls du bébéPOD® flex, selon leur taille, leur degré d'autonomie et leur âge.

Nettoyage du bébéPOD® flex

Le bébéPOD® flex peut être nettoyé à l'eau chaude, avec une éponge non abrasive et un nettoyant ménager. Laissez toujours sécher à l'air libre avant d'utiliser le bébéPOD® flex.

Sangles et ceinture:

Nettoyez-les à l'eau avec un savon doux. NE PAS LAVER LES SANGLES EN MACHINE OU LES IMMERGER DANS L'EAU. Cela pourrait rendre les sangles moins solides.

Nettoyez les parties plastifiées au savon et à l'eau. NE PAS UTILISER D'EAU DE JAVEL. Celle-ci peut fragiliser le plastique.

Entretien

Chez Prince Lionheart, la sécurité est très importante pour tous. Nous avons fait de notre mieux pour créer un produit utile et sûr, mais VOUS devez aussi contribuer à cette sécurité en vérifiant régulièrement l'état de votre produit, ses possibles défauts ou dégradations, et les risques de blessure liés à son utilisation. Le système de fermeture des sangles, ainsi que toutes les parties en plastique du bébéPOD® flex doivent être inspectées périodiquement pour vous assurer qu'elle ne sont pas endommagées et qu'elles fonctionnent bien. La ceinture de sécurité doit également être inspectée périodiquement pour vérifier son bon fonctionnement, et s'assurer que les sangles ne sont pas détendues, tordues ou abîmées. Si vous constatez une détérioration de votre bébéPOD® flex, veuillez cesser de l'utiliser et contacter Prince Lionheart pour plus d'information.

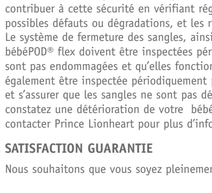
SATISFACTION GUARANTIE

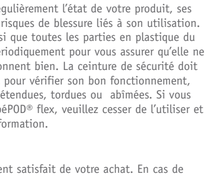
Nous souhaitons que vous soyez pleinement satisfait de votre achat. En cas de difficulté lors de son installation ou de son utilisation, ou si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre Service Clientèle **Europe:** +44 (0)20-8997-7054 or email customerservice@princelionheart.com

Prince Lionheart garantit votre bébéPOD® flex 12 mois après la date d'achat, pour les pièces et la main d'œuvre. Cette garantie est nulle en cas d'abus, de falsification, d'usage inapproprié, d'usure normale ou de réparation non autorisée. Prince Lionheart réparera ou remplacera la partie défectueuse sans frais pour le client, pour toute garantie valide durant cette période. Pour plus de détails, veuillez contacter le service clientèle de Prince Lionheart.

FR

When using the bébéPOD® flex on a Chair:





For comfort and safety, bébéPOD® flex should always be positioned so that the base of the POD is positioned horizontally on a suitable chair with 4 legs, a back, and a seat base larger than the base of the bébéPOD® flex. (Please note that chairs without back support or with openings in the back that exceed a height of 10 inches should not be used with bébéPOD® flex.) When securing bébéPOD® flex to a suitable chair, center the bébéPOD® flex on the chair and then position it closely to the chair- back as possible. Fasten the bébéPOD® flex straps tightly around the base and back of the chair. Never attach bébéPOD® flex to swivel chairs or chairs with wheels, and never use bébéPOD® flex in a bath, automobile or on a raised surface other than a suitable chair with both sets of straps attatched.

In either case, never leave child unattended as some children may be able to remove themselves from the bébéPOD® flex depending on their size, maneuverability and age.

Cleaning your bébéPOD® flex

The bebéPod flex can be cleaned using mild household soap or detergent and warm water on a sponge or clean cloth. Always allow to completely air dry before using the bébéPOD® flex. Harness Straps: Harness straps can be spot cleaned with a mild soap and water solution. DO NOT MACHINE WASH OR IMMERSE HARNESS STRAPS IN WATER. Doing so may weaken the straps. Plastic Parts: Parts can be cleaned by wiping with a mild soap and water solution. DO NOT USE BLEACH. Bleach may weaken plastic parts.

Maintenance

The Safety of your Baby is very important to everyone at Prince Lionheart. We have done our best to provide you with a safe, effective product, but YOU must do your part by regularly inspecting the product for defects, deterioration, or potentially harmful situations. The locking mechanism and all plastic parts on the bébéPOD® flex Seat should be inspected periodically to insure that they are secured properly and not damaged or malfunctioned. The safety harness should also be inspected periodically to insure that they are secured properly and not loose, torn or otherwise damaged. If you notice any deterioration or manufacturing defects, please discontinue use immediately and contact Prince Lionheart for more information.

SATISFACTION GUARANTEED

We want you to be completely satisfied with your purchase of this product. Should you experience any difficulty in assembling or using this product, or if you have any questions, please contact our Customer Service department:
US: 1-800-544-1132 or email customerservice@princelionheart.com
Europe: +44 (0)20-8997-7054 or email customerservice@princelionheart.com

Prince Lionheart guarantees bébéPOD® flex for 12 months from date of purchase against defects in workmanship and materials. This guarantee is void in cases of abuse, tampering, improper use, normal wear and tear, or unauthorized repair. Prince Lionheart will repair or replace the defective part free of charge for valid guarantee claims within the period. For details, please contact Prince Lionheart Customer Service Department.

US

DE - *Gebrauchsanweisung für bébéPOD® flex*

(Typnummer. 7140/7141/7142)

Das Wichtigste für uns ist die Sicherheit:

Wir bitten Sie, die folgenden Informationen genau durchzulesen und diese Gebrauchsanweisung aufzubewahren! Sorgen Sie dafür, dass diejenigen, die die Produkte von bébéPOD® flex verwenden, immer erst die Gebrauchsanweisung lesen, bevor sie die Produkte nutzen. Werden die Anweisungen der Gebrauchsanweisung nicht befolgt, kann das zu Verletzungen des Babys führen.

WICHTIG: DIE SICHERHEIT DES KINDES MUSS GEWÄHRLEISTET SEIN

⚠ ACHTUNG:

- Es muss verhindert werden, dass das Kind herausfallen oder herausrutschen kann, da sonst gefährliche Verletzungen verursacht werden können oder es sogar zum Tode führen kann.
- Lassen Sie Ihr Kind NIE unbeaufsichtigt!
- Verwenden Sie das Produkt NIE auf hohen Flächen (abgesehen von den dafür geeigneten Stühlen), anderen Flächen wie z. B. Autositzen oder in der Badewanne!
- Nutzen Sie die Produkte NIE in Kraftfahrzeugen!
- Wenn Sie einen hohen, für einen Erwachsenen geeigneten Stuhl verwenden, dann fixieren Sie IMMER SOWOHL die hinteren, ALS AUCH die seitlichen Gurte!
- Fixieren Sie das Kind immer mit dem dafür vorgesehenen Element, solange das Kind nicht ohne Hilfe aus dem Kindersitz aussteigen oder sich hineinsetzen kann (etwa im Alter von 2 ½ Jahren).
- Gestatten Sie nicht, dass sich das Kind vom Tisch abdrücken kann!
- Heben Sie das Produkt niemals an, solange sich das Kind noch darin befindet!
- Verwenden Sie das Produkt nicht, solange das Baby seinen Kopf noch nicht allein halten kann!

LASSEN SIE DAS KIND NIE UNBEAUFSICHTIGT! DENKEN SIE DARAN, DASS DER BAUCHGURT NICHT SO GEPLANT WURDE, DASS ER DIE BEWEGUNGEN DES KINDES VÖLLIG VERHINDERT. WENN SIE ALSO DAS bébéPOD® flex PRODUKT AUF DEM FUSSBODEN ODER AUF EINEM STUHL BEFESTIGT VERWENDEN, MÜSSEN SIE IMMER ALLE FÜR bébéPOD® flex GELTENDEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN EINHALTEN.
MANCHE KINDER KÖNNEN SICH AUF GRUND IHRER GRÖSSE, IHRER BEWEGLICHKEIT ODER IHRES ALTERS AUS DEM bébéPOD® flex HERAUSLEHNEN.

ZUSAMMENBAU und GEBRAUCH des bébéPOD® flex

Ab wann kann man bébéPOD® flex verwenden?

Verwenden Sie das Produkt nur, wenn das Baby bereits selbst seinen Kopf halten kann. Babys entwickeln sich unterschiedlich, aber diese Fähigkeit entwickeln sie im Allgemeinen im Alter von 3 Monaten.

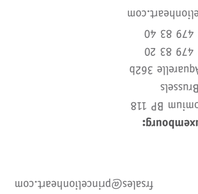
DE

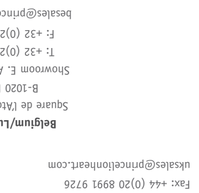
Die Verwendung von bébéPOD® flex auf dem Boden:

Der beste Platz für bébéPOD® flex ist der Boden (nach Möglichkeit auf einem Teppich), weit entfernt von scharfen oder harten Gegenständen, Möbeln oder elektrischen Leitungen. Achten Sie darauf, dass die Rückengurte das Baby sichern!

Achten Sie bei der Verwendung von bébéPOD® flex auf dem Boden darauf, dass sich auch unter dem Sitz Fixierelemente befinden und zwar dort, wo das Baby sie nicht erreichen kann.

Die Verwendung von bébéPOD® flex auf einem Stuhl:





Im Interesse von Sicherheit und Bequemlichkeit sollte bébéPOD® flex immer an einer Stelle sein, an der die POD-Unterseite waagerecht auf einem Stuhl mit 4 Beinen und einer Rückenlehne auftiegt, und dessen Sitzfläche größer ist als die untere Fläche von bébéPOD® flex. (Achtung: Stühle, die keine Rückenlehne haben oder deren Rückenlehne eine Öffnung von mehr als 25 cm hat, dürfen nicht für bébéPOD® flex verwendet werden). Bei der Fixierung von bébéPOD® flex auf einem entsprechenden Stuhl stellen Sie bébéPOD® flex zunächst in die Mitte der Sitzfläche und schieben es dann so nah wie möglich an die Rückenlehne heran! Haken Sie den Gurt von bébéPOD® flex fest an den unteren Teil des Produktes und die Rückenlehne! Stellen Sie bébéPOD® flex Produkte nie in einen Drehstuhl oder einen Stuhl mit Rollen, und verwenden Sie es nicht in Badewannen, Autos oder auf anderen hohen Flächen außer sicheren Stühlen, und auch in diesen Fällen müssen alle Gurte verwendet werden.

Egal wo das Produkt sich auch befindet, lassen Sie das Baby nie unbeaufsichtigt, denn einige Babys können aus dem bébéPOD® flex heraus kriechen, abhängig von ihrer Größe, ihrer Bewegungsfähigkeit oder ihrem Alter.

Reinigung von bébéPOD® flex

bébéPOD® flex kann mit einem Schwamm, einem sauberen Tuch, warmem Wasser und nicht zu scharfer Seife oder einem Reinigungsmittel gereinigt werden.

Lassen Sie das Produkt vor der Nutzung immer an der Luft vollständig trocknen!

Gurte: Die Gurte können mit einer Lösung aus nicht zu scharfer Seife und Wasser gereinigt werden. WASCHEN SIE DIE GURTE NICHT IN DER WASCHMASCHINE UND WEICHEN SIE DIE GURTE NICHT IN WASSER EIN, denn das könnte die Sicherheit gefährden.

Kunststoffteile: Diese Teile können mit einer Lösung aus nicht zu scharfer Seife und Wasser gereinigt werden. VERWENDEN SIE KEINE BLEICHMITTEL! Bleichmittel greifen den Kunststoff an.

Wartung

Für jeden, der im Unternehmen Prince tätig ist, hat die Sicherheit der Babys höchste Priorität. Wir tun alles in unserer Macht stehende, um benutzerfreundliche und sichere Produkte herzustellen, aber auch SIE müssen zur Sicherheit der Kinder beitragen, indem Sie die Produkte regelmäßig kontrollieren, ob sie nicht irgendwelche Schäden oder Fehler oder andere Unregelmäßigkeiten aufweisen, die zu einer Gefahrensituation führen könnten. Am bébéPOD® flex Seat müssen alle Fixierelemente und Kunststoffteile regelmäßig überprüft werden um sicherzustellen, dass sie entsprechend befestigt sind und ihre Funktion vollständig erfüllen. Auch die Sicherheitsgurte müssen regelmäßig überprüft werden, damit sie ordentlich fixiert sind und keinerlei Lockerung, Risse oder andere Schäden aufweisen. Sollten Sie an dem Produkt irgendwelche Veränderungen oder Produktionsfehler feststellen, so verwenden Sie das Produkt nicht weiter, sondern nehmen Sie Kontakt mit den Experten von Prince Lionheart auf, von denen Sie weitere Informationen erhalten.

WIR BÜRGEN FÜR IHRE VOLLE ZUFRIEDENHEIT

Wir möchten, dass Sie voll und ganz zufrieden mit unseren Produkten sind. Sollten Sie beim Zusammenbau oder der Nutzung irgendwelche Schwierigkeiten feststellen oder eine Frage haben, dann rufen Sie unseren Kundendienst an oder schicken Sie uns eine E-Mail: Telefon in den **USA:** 1-800-544-1132
E-Mail: customerservice@princelionheart.com
Telefon in **Europa:** +44 (0)20-8997-7054
E-Mail: customerservice@princelionheart.com

Prince Lionheart gewährt bis zu 12 Monate nach dem Kauf die Garantie, dass bébéPOD® flex keinerlei Produktions- oder Materialfehler aufweist. Die Garantie erstreckt sich nicht auf die üblichen Abnutzungserscheinungen oder auf Fälle, in denen die Produkte nicht entsprechend der Gebrauchsanweisung verwendet bzw. unsachgemäße Reparaturen durchgeführt wurden. Während der Garantiezeit repariert Prince Lionheart im Falle berechtigter Reklamationen die Produkte kostenlos oder tauscht das fehlerhafte Produkt aus. Weitere Informationen erhalten Sie beim Kundendienst von Prince Lionheart.

DE

ES – *Manual de instrucciones del bébéPOD® flex*

(estilo nº 7140/7141/7142)

Porque nos importa:

Por favor lea atentamente la siguiente información y guárdela para su futura referencia. Asegúrese de que cualquier persona que pueda utilizar el bébéPOD® flex lea esta información antes de usarlo por primera vez con el Bebé. El incumplimiento de estas instrucciones de uso puede causar lesiones al niño.

IMPORTANTE: MANGENGA EL BEBÉ SEGURO

⚠ ADVERTENCIA:

- Prevenga lesiones serias o muerte a consecuencia de caídas o deslizamientos.
- No deje nunca al niño sin supervisión.
- No lo use sobre una superficie elevada (con la excepción de una silla adecuada) o irregular como por ejemplo un asiento de coche, o en el baño.
- No lo use en vehículos a motor.
- Enganche siempre AMBAS correas, la de atrás y la del asiento, al usarlo en una silla elevada de adulto.
- Sujete siempre al niño con las correas hasta que pueda entrar y salir del asiento sin ayuda (a la edad de 2 y medio aproximadamente).
- No deje nunca que el niño empuje la mesa.
- No alce este producto con el niño sentado en él.
- No lo use hasta que el bebé pueda sostener su cabeza.

NO DEJE NUNCA EL BEBÉ SIN SUPERVISIÓN. RECUERDE QUE LA CORREA DE LA CINTURA NO HA SIDO DISEÑADA PARA UNA SUJECIÓN COMPLETA, POR LO QUE EL bébéPOD® flex DEBE CONTINUAR USÁNDOSE EN EL SUELO O ATADO A UNA SILLA EN CUMPLIMIENTO DE TODAS LAS PRECAUCIONES NORMALES SOBRE EL bébéPOD® flex. ALGUNOS BEBÉS PUEDEN SALIRSE DEL bébéPOD® flex DEPENDIENDO DE SU TAMAÑO, AGILIDAD Y EDAD.

MONTAJE Y USO DEL bébéPOD® flex

¿Cuándo se puede empezar a usar el bébéPOD® flex?

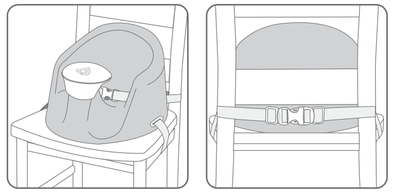
Úselo sólo cuando el bebé pueda soportar su cabeza completamente. Cada bebé es distinto, pero normalmente lo hacen a los 3 meses de edad aproximadamente.

Al usar el bébéPOD® flex en el suelo:

Es mejor poner el bébéPOD® flex en el suelo (preferiblemente con alfombra o moqueta) y alejado de objetos afilados o duros, muebles y cables. Asegúrese de que el Bebé esté sujeto atando las correas por la cintura.

Al usar el bébéPOD® flex en el suelo, asegúrese de meter las correas sobrantes debajo del asiento, fuera del alcance del Bebé.

Al usar el bébéPOD® flex sobre una silla:



Para mayor confort y seguridad, el bébéPOD® flex debe siempre ponerse de forma que la base del ASIENTO esté horizontal sobre una silla adecuada con 4 patas, un respaldo y una base de dimensiones más grandes que las de la base del bébéPOD® flex (observe que las sillas sin respaldo o con aberturas en el respaldo con una altura superior a 25 cm no deben usarse con el bébéPOD® flex). Al sujetar el bébéPOD® flex a una silla adecuada, centre el bébéPOD® flex en la silla y colóquelo lo más cerca posible del respaldo de la silla. Ate firmemente las correas del bébéPOD® flex alrededor de la base y del respaldo de la silla. No enganche nunca el bébéPOD® flex a sillas giratorias o con ruedas, y nunca use el bébéPOD® flex en el cuarto de baño, en el coche o en superficies elevadas que no sean una silla adecuada con las dos correas enganchadas.

En cualquier caso, nunca deje al niño sin supervisión pues algunos niños pueden salirse del bébéPOD® flex dependiendo de su tamaño, agilidad y edad.

Limpieza del bébéPOD® flex

EL bébéPOD® flex se puede limpiar con jabón o detergente doméstico suave y agua templada con una esponja o paño limpio.
Deje siempre que se seque completamente al aire antes de usar otra vez el Pod flex.
Correas de arnés: Las manchas en las correas de arnés se pueden limpiar con una solución suave de jabón y agua. NO LAS LAVE EN LA LAVADORA NI LAS SUMERJA EN EL AGUA. Hacerlo puede debilitar las correas.
Partes de plástico: Las partes se pueden limpiar pasando un paño humedecido en una solución suave de jabón y agua. NO USE LEJÍA. La lejía puede debilitar las partes de plástico.

Mantenimiento

La seguridad del Bebé es muy importante para todos en Prince Lionheart. Hemos hecho todo lo posible para poner a su disposición un producto seguro y eficaz, pero USTED debe inspeccionar con regularidad el producto para ver si tiene defectos, deterioro o anticiparse a situaciones potencialmente peligrosas. El mecanismo de bloqueo y todas las partes de plástico del asiento bébéPOD® flex deben inspeccionarse periódicamente para asegurarse de que estén adecuadamente sujetas y sin daños ni fallos. El arnés de seguridad también debe inspeccionarse con regularidad para asegurarse de que esté bien sujeto y sin holguras, desgarraduras o daños de cualquier tipo. Si observa cualquier deterioro o defecto de fabricación, deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con Prince Lionheart para más información.

SATISFACTION GARANTIZADA

Deseamos que esté totalmente satisfecha con la compra de este producto. En caso de que tuviera cualquier dificultad en el montaje o uso de este producto o si quisiera hacer alguna pregunta, póngase en contacto con nuestro Departamento de Servicio al Cliente: **EEUU:** 1-800-544-1132 o correo electrónico customerservice@princelionheart.com
Europa: +44 (0)20-8997-7054 o correo electrónico customerservice@princelionheart.com

Prince Lionheart garantiza el bébéPOD® flex durante 12 meses a partir de la fecha de compra por defectos de fabricación y materiales. Esta garantía queda anulada en caso de abuso, manipulación, uso incorrecto, desgaste normal o reparación no autorizada. Prince Lionheart reparará o sustituirá la parte defectuosa sin cargo alguno en los casos de reclamaciones de garantía validas dentro de este periodo. Para más información, póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente de Prince Lionheart.

PT – *Manual de instruções da cadeira bébéPOD® flex*

(Modelo nº 7140/7141/7142)

Porque nos interessamos:

Leia a informação seguinte atentamente e guarde-a para consulta futura. Certifique-se de que qualquer pessoa que utilize a bébéPOD® flex lê esta informação antes de a usar com o bebé. O não cumprimento das instruções de funcionamento pode prejudicar a criança.

⚠ AVISO:

- Evitar lesões graves ou morte resultante de quedas ou escorregamento.
- Nunca deixe uma criança sem vigilância.
- Não utilize numa superfície alta (para além de uma cadeira apropriada), uma superfície irregular, como cadeira-auto, ou no banho.
- Não utilize em veículos a motor
- Prenda sempre AMBAS as tiras da frente e de trás quando estiver a utilizar numa cadeira de adulto alta.
- Prenda sempre a criança com o sistema de retenção até que a criança seja capaz de entrar e sair da cadeira, sem precisar de ajuda (por volta dos 2 anos e meio).
- Nunca permita que a criança empurre contra a mesa.
- Nunca levante este artigo sem estar a ser utilizado pela criança.
- Não utilize até que o bebé seja capaz de controlar os movimentos da cabeça.

NUNCA DEIXE UM BEBÉ SEM VIGILÂNCIA. LEMBRE-SE QUE O CINTO NÃO É CONCEBIDO PARA SER TOTALMENTE RESTRITIVO, POR ISSO A CADEIRA bébéPOD® flex DEVE CONTINUAR A SER UTILIZADA NO CHÃO OU PRESA A UMA CADEIRA, DE ACORDO COM TODAS AS NORMAS RELATIVAS ÀS PRECAUÇÕES DA CADEIRA bébéPOD® flex. ALGUNS BEBÉS PODERÃO SER CAPAZES DE SAIR SOZINHOS DA CADEIRA bébéPOD® flex, DEPENDENDO DA SUA ESTATURA, AGILIDADE E IDADE.

MONTAGEM E UTILIZAÇÃO DA CADEIRA bébéPOD® flex

Quando deve começar a utilizar a cadeira bebePOD® flex?

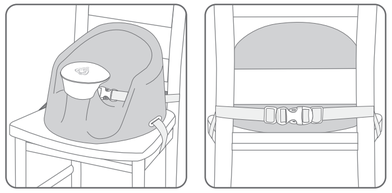
Utilize apenas quando o seu bebé for totalmente capaz de controlar os movimentos da cabeça. Todos os bebés são diferentes, mas, normalmente, esta capacidade desenvolve-se aproximadamente aos 3 meses.

Quando utilizar o bébéPOD® flex no chão:

É melhor posicionar a cadeira bébéPOD® flex no chão (de preferência num chão alcatifado), afastado de objectos afiados ou ásperos, móveis ou cabos eléctricos. Certifique-se de que o bebé está seguro, apertando as correias à volta da cintura.

Quando utilizar a cadeira bébéPOD® flex no chão, certifique-se de que dobra as outras correias por baixo da cadeira e longe do alcance do bebé.

Quando utilizar a bébéPOD® flex numa cadeira:



Para conforto e segurança, a cadeira bébéPOD® flex deve ser sempre posicionada de modo a que a base do POD esteja posicionada horizontalmente numa cadeira própria com 4 pernas, costas e um assento maior relativamente à base da cadeira bébéPOD® flex. (Lembre-se que cadeiras sem costas ou com aberturas na parte de trás que ultrapassem cerca de 25 cm não devem ser utilizadas com a cadeira bébéPOD® flex.) Quando prender a bébéPOD® flex a uma cadeira adequada, coloque o bebé no centro da cadeira e depois posicione-o o mais próximo possível das costas da cadeira. Aperte bem as correias da bébéPOD® flex à volta da base e das costas da cadeira. Nunca prenda a bébéPOD® flex a cadeiras giratórias ou cadeiras com rodas, e nunca utilize a bébéPOD® flex numa banheira, automóvel, ou numa superfície alta, para além da cadeira adequada com os dois conjuntos de correias apertados.

Seja qual for a situação, nunca deixe uma criança sem vigilância, pois algumas crianças poderão ser capazes de se libertar sozinhas da cadeira bébéPOD® flex dependendo da sua estatura, agilidade e idade.

Limpeza do seu bébéPOD® flex

O bebe Pod flex pode ser limpo utilizando uma esponja ou pano limpo, juntamente com sabão ou detergente suaves e água quente.
Deixe sempre secar ao ar totalmente antes de utilizar o bébéPOD® flex.
Cinto com arnês: Pode limpar as nódoas do cinto com arnês utilizando um sabão suave e solução de água. NÃO LAVE NA MÁQUINA OU MERGULHE O CINTO COM ARNÊS EM ÁGUA. Fazê-lo, pode diminuir a eficácia das correias.

Peças de plástico: As peças podem ser limpas esfregando com uma solução de água com sabão. NÃO UTILIZE LIXÍVIA. A lixívia pode deteriorar as peças de plástico.

Manutenção

A Segurança do seu bebé é muito importante para todos na Prince Lionheart. Temos vindo a encetar todos os esforços para lhe fornecer produtos seguros e eficazes, mas o CONSUMIDOR deverá também desempenhar o seu papel, examinando regularmente o produto para procurar defeitos, sinais de deterioração ou situações potencialmente perigosas. O mecanismo de bloqueio e todas as peças de plástico da cadeira bébéPOD® flex devem ser examinados periodicamente para assegurar de que estão devidamente seguros, e não se encontram danificados ou a funcionar incorrectamente. O arnês de segurança deve também ser examinado periodicamente para garantir que está devidamente seguro e não frouxo, rasgado, ou com qualquer outro dano. Se notar quaisquer sinais de deterioração ou defeitos de fabrico, interrompa de imediato a sua utilização e contacte a Prince Lionheart para saber mais informações.

SATISFAÇÃO GARANTIDA

Queremos que se sinta totalmente satisfeito/a com a compra deste artigo. Caso sinta alguma dificuldade na montagem ou utilização deste produto, ou se tiver alguma questão, contacte o nosso Departamento de Assistência ao Cliente:
E.U.A. : 1-800-544-1132 ou através do e-mail customerservice@princelionheart.com
Europa: +44 (0)20-8997-7054 ou através do e-mail customerservice@princelionheart.com

A Prince Lionheart oferece garantia de 12 meses no bébéPOD® flex a partir da data da compra, relativamente a defeitos de mão-de-obra e material. Esta garantia fica nula em casos de negligência, adulteração, utilização imprópria, desgaste diário normal, ou reparação não autorizada. A Prince Lionheart repara ou substitui as peças com defeito sem qualquer custo ao abrigo do período de garantia. Para mais detalhes, contacte o Departamento de Assistência ao Cliente da Prince Lionheart.

NL – *bébéPOD® flex gebruiksaanwijzing*

(Style no. 7140/7141/7142)

Omdat we om u geven:

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig en bewaar voor toekomstige referentie. Verzeker u ervan dat een ieder die de bébéPOD® flex gebruikt, deze informatie leest alvorens tot gebruik over te gaan. Het niet opvolgen van de gebruiksinstructies kan uw kind schade berokkenen.

BELANGRIJK VOOR DE VEILIGHEID VAN UW KIND

⚠ WAARSCHUWING:

- Voorkom ernstig lestel of ongeval door vallen en/of uitglijden.
- Laat uw kind nooit zonder toezicht.
- Niet gebruiken op een verhoogd oppervlak (anders dan een geschikte stoel), ongelijke ondergrond, als autostoel, of in bad.
- Niet gebruiken in motorvoertuigen.
- Bevestig altijd ZOWEL de riempjes aan de achterzijde alsook de riempjes aan de zitting bij gebruik op een stoel voor volwassenen.
- Zet uw kind altijd vast in de veiligheidsriempjes totdat uw kind zelf in staat is om zonder hulp op de booster seat plaats te nemen (meestal rond de leeftijd van 2 1/2 jaar).
- Sta uw kind nooit toe om tegen de tafel te duwen.
- Til dit product nooit op met uw kind erin.
- Pas in gebruik nemen als uw kind in staat is zijn/haar hoofd rechtop te houden.

LAAT UW KIND NOOIT ZONDER TOEZICHT. DE VEILIGHEIDSGORDEL KAN NIET ALLE ONGEVALLEN VOORKOMEN. HET IS DAAROM VAN BELANG DAT DE bébéPOD® flex GEPLAATST WORDT OP DE VLOER OF BEVESTIGD WORDT AAN EEN STOEL VOLGENS WEERGEGEVEN INSTRUCTIES VAN DE bébéPOD® flex GEBRUIKSAANWIJZING. AFHANKELIJK VAN GROOTTE, BEHENDIGHEID EN LEEFTIJD KUNNEN SOMMIGE BABIES ZICH AL VROEG UIT DE bébéPOD® flex MANOUVREREN.

MONTAGE EN GEBRUIK VAN JE bébéPOD® flex

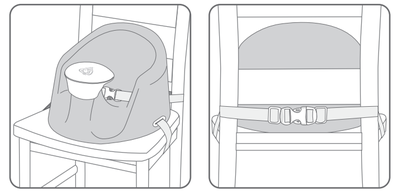
Wanneer de bébéPOD® flex te gebruiken?

Alleen te gebruiken wanneer uw baby zijn/haar hoofd volledig zelfstandig rechtop kan houden. Alle baby's zijn verschillend, maar de meeste babies kunnen dit meestal pas na circa 3 maanden.

Bij gebruik van de bébéPOD® flex op de vloer:

Houdt de bébéPOD® flex op de vloer (bij voorkeur op een tapijt) uit de buurt van scherpe of harde objecten, meubilair of electriciteitskabels. Verzeker u ervan dat het veiligheidsgordeltje goed om uw kindje is bevestigd door de riempjes om de heupen van uw kindje te bevestigen. Bij gebruik van de bébéPOD® flex op de vloer, stop alle overige riempjes onder het zitje buiten bereik van uw kind.

Bij gebruik van de bébéPOD® flex op een stoel:



Voor comfort en veiligheid dient de bébéPOD® flex altijd zo gepositioneerd te worden dat de basis van de POD horizontaal op een geschikte stoel met 4 poten is geplaatst. De rugleuning en zitting dienen groter te zijn dan de het oppervlak van de bébéPOD® flex. (De bébéPOD® flex is niet geschikt voor stoelen zonder rugleuning of met openingen van meer dan 10 centimeter in de rugleuning.) Bij het bevestigen van de bébéPOD® flex aan een geschikte stoel, plaats de bébéPOD® flex in het midden van de stoel. Bevestig hem vervolgens zo dicht mogelijk tegen de rugleuning van de stoel. Trek de riemen van de bébéPOD® flex strak rond het zitgedeelte en de rugleuning van de stoel. Gebruik de bébéPOD® flex nooit op klapstoelen of stoelen met wielen. Zet de bébéPOD® flex nooit in bad, in een motorvoertuig of op een niet geschikte stoel zonder de riempjes hieraan correct te bevestigen.

Laat uw kind in geen geval zonder toezicht, omdat sommige kindjes, afhankelijk van grootte, behendigheid en leeftijd zichzelf toch uit de bébéPOD® flex kunnen manouvreren.

Reiniging van uw bébéPOD® flex

De bébéPOD® flex kan met huishoudelijk zeep en warm water worden gereinigd met een spons of schoon doekje.
Laat de bébéPOD® flex voor gebruik volledig drogen aan de lucht.
Veiligheidsgordel: Vlekken op de veiligheidsgordel kunnen per vlek worden behandeld met warm water en milde zeep. NIET WASMACHINE-BESTENDIG. WEEK DE VEILIGHEIDSRIEMPJES NIET IN WATER. Hierdoor kunnen de riempjes worden aangetast.
Plastic Onderdelen: Onderdelen kunnen worden gereinigd door ze af te nemen met milde zeep of water. GEBRUIK GEEN BLEEK. Bleek kan plastic onderdelen aantasten.

Onderhoud

De veiligheid van uw kindje staat bij Prince Lionheart voorop. We hebben ons best gedaan om u een veilig en effectief product te leveren. Van u vragen wij het product regelmatig te inspecteren op gebreken, verslechtering op potentieel gevaarlijke situaties. The locking mechanism en alle plastic onderdelen van de bébéPOD® flex dienen periodiek gecontroleerd te worden om er zeker van te zijn dat ze goed vastzitten, naar behoren functioneren en niet beschadigd zijn. De veiligheidsgordel dient tevens periodiek gecontroleerd te worden om u ervan te gewissen dat de riempjes correct en veilig vastzitten en niet beschadigd zijn. Indien u fabricage fouten of gebreken constateert, stop dan direct het gebruik en neem contact op met Prince Lionheart.

TEVREDENHEID GEGARANDEERD

We willen dat u volledig tevreden bent over uw aanschaf van dit product. Indien u moeite heeft met het monteren of het gebruik van dit product, of indien u vragen heeft, neem dan contact op met onze klantenservice:

US: 1-800-544-1132 or email customerservice@princelionheart.com
Europe: +44 (0)20-8997-7054 or email customerservice@princelionheart.com
Prince Lionheart geeft 12 maanden fabrieksgarantie op de bébéPOD® flex vanaf datum van aankoop. Deze garantie is niet van toepassing bij misbruik of onjuist gebruik of niet-geautoriseerd herstellen. Prince Lionheart repareert of vervangt defecte onderdelen gratis bij valide garantie claims binnen deze periode. Voor meer details, neem contact op met Prince Lionheart klantenservice.

IT – *Istruzioni per l'uso del BébéPOD flex*

(Tipi 7140/7141/7142)

Per noi la sicurezza è fondamentale:

Si prega di leggere attentamente le seguenti informazioni e di conservare le istruzioni. Accertarsi che chi utilizza il prodotto bébéPOD® flex abbia letto le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Il mancato rispetto delle istruzioni per l'uso può causare lesioni ai bambini.

IMPORTANTE: GARANTIRE SEMPRE LA SICUREZZA DEI BIMBI

⚠ AVVERTENZE:

- Impedire ai bambini di cadere o di scivolare perché ciò può causare lesioni gravi o morte.
- Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.
- NON utilizzare il prodotto su una superficie alta (a parte le sedie adatte a questo scopo), su superfici irregolari come ad esempio i sedili delle automobili o nella vasca da bagno.
- NON utilizzarlo nelle automobili.
- Se utilizzata su una sedia alta per adulti, stringere sempre SIA le cinture posteriori CHE quelle laterali.
- Stringere sempre il bambino con gli elementi adatti allo scopo, fino a quando il bimbo non riesce ad alzarsi o a sedersi da solo sul sedile (due anni e mezzo circa).
- Evitare che il bambino si spinga contro il tavolo.
- Non sollevare mai il sedile con il bambino seduto dentro.
- Non utilizzare il prodotto fino a quando il bambino non riesce a tenere la testa diritta.

NON LASCIARE MAI IL BAMBINO SENZA SORVEGLIANZA! NON DIMENTICARE CHE LE CINTURE SULLA PANCIA NON SONO STATE PROGETTATE PER IMPEDIRE COMPLETAMENTE IL MOVIMENTO DEL BAMBINO PER QUESTO, SE SI UTILIZZA IL PRODOTTO bébéPOD® flex SUL PAVIMENTO O SU UNA SEDIA, BISOGNA SEMPRE RISPETTARE TUTTE LE PRESCRIZIONI DI SICUREZZA RELATIVE AL bébéPOD® flex. ALCUNI BAMBINI, A SECONDA DELLA LORO GRANDEZZA, MOBILITÀ O ETÀ, POSSONO USCIRE FUORI DAL bébéPOD® flex.

MONTAGGIO ED USO DEL bébéPOD® flex

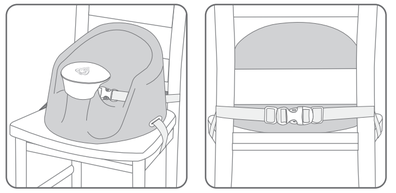
Quando è possibile iniziare ad utilizzareil bébéPOD® flex?

Utilizzare il prodotto soltanto quando il bimbo riesce a tenere completamente diritta la testa. I bambini non sono tutti uguali ma generalmente questa capacità si acquisisce entro i primi 3 mesi.

Uso del bébéPOD® flex sul pavimento:

Il posto più adatto per il bébéPOD® flex è sul pavimento (eventualmente su un tappeto), lontano da oggetti appuntiti o duri, mobili e fili elettrici. Porre attenzione a che le cinture che stringono la schiena tengano con sicurezza il bambino.
Quando si usa bébéPOD® flex sul pavimento accertarsi che gli elementi stringenti siano sotto il sedile, in un punto dove il bambino non può arrivarci.

Uso del bébéPOD® flex sulla sedia:



Per comodità e sicurezza il bébéPOD® flex deve essere sempre messo in modo che il fondo del POD sia in posizione orizzontale su una sedia avente 4 gambe, schienale ed il cui sedile sia più grande della superficie inferiore del bébéPOD® flex. (Avvertenza: sedie non aventi schienale o con un'apertura dello schienale più alta di 25 cm non possono essere utilizzate con il bébéPOD® flex). Al momento di fissare il bébéPOD® flex ad una sedia adatta, mettere dapprima il bébéPOD® flex al centro della sedia e poi spingerlo il più vicino possibile allo schienale. Allacciare molto strette le cinture del bébéPOD® flex alla parte inferiore del sedile e allo schienale della sedia. Non mettere mai il bébéPOD® flex su una sedia girevole o su una sedia con le rotelle, non utilizzarlo nella vasca da bagno, in macchina o su altre superfici sollevate oltre alle sedie. In questi casi allacciare tutte le cinture.

In qualsiasi posto si trovi il prodotto, non lasciare mai il bambino senza sorveglianza perché alcuni bambini, a seconda della loro grandezza, mobilità o età, possono uscire fuori dal bébéPOD® flex.

Pulizia del bébéPOD® flex

Il bébéPOD® flex può essere pulito con una spugna, un panno pulito, acqua calda e sapone o detergente con reazione non troppo forte.
Prima dell'uso fare in modo che il prodotto si asciughi completamente all'aria.
Cinture di fissaggio: le cinture di fissaggio possono essere pulite con una soluzione acquosa di sapone con reazione non troppo forte. NON LAVARE LE CINTURE DI FISSAGGIO IN LAVATRICE E NON IMMERGERLE IN ACQUA perché ciò può far diminuire la loro sicurezza.
Parti di plastica: tali parti possono essere pulite con una soluzione acquosa di sapone con reazione non troppo forte. NON USARE CANDEGGINA! La candeggina può indebolire le parti di plastica.

Manutenzione

Per la Prince Lionheart è molto importante la sicurezza dei bambini. Noi facciamo di tutto per fabbricare prodotti sicuri e ben utilizzabili, però anche VOI dovete contribuire alla sicurezza controllando regolarmente che il prodotto non abbia difetti, danni o qualsiasi altra cosa che possa provocare una situazione pericolosa. Si devono controllare regolarmente gli elementi di fissaggio del bébéPOD® flex Seat e le parti di plastica per garantire che il prodotto sia sempre ben bloccato e possa svolgere in maniera completa la propria funzione. Bisogna controllare regolarmente anche le cinture di sicurezza, che siano adeguatamente tirate e non allentate, rotte o lesionate. Se si nota sul prodotto un qualsiasi mutamento o difetto di fabbricazione non utilizzarlo più e contattare l'esperto della Prince Lionheart per ulteriori informazioni.

GARANZIA DI COMPLETA SODDISFAZIONE

Noi desideriamo che i nostri clienti siano completamente soddisfatti dei nostri prodotti. Qualora si riscontrino difficoltà nel montaggio o nell'uso, o per qualsiasi domanda, contattare la nostra Assistenza Clienti o inviare un'e-mail:
Telefono **(Stati Uniti):** 1-800-544-1132
e-mail: customerservice@princelionheart.com
telefono **(Europa):** +44 (0)20-8997-7054
e-mail: customerservice@princelionheart.com

La Prince Lionheart offre una garanzia di 12 mesi a partire dalla data d'acquisto per difetti di fabbricazione e del materiale del bébéPOD® flex. La garanzia non è estesa alla comune usura e ai casi in cui il prodotto non venga utilizzato in maniera conforme alle istruzioni per l'uso o vengano effettuate riparazioni da personale non autorizzato. Durante il periodo di garanzia in caso di legittimi reclami la Prince Lionheart ripara gratuitamente o sostituisce il prodotto difettoso. Ulteriori informazioni presso l'Assistenza Clienti della Prince Lionheart.